

Beste Confraters,

Wij hebben de droeve plicht U kennis te geven van het overlijden van ons erelid André Teugels.

Binnen onze Confrérie was het André die destijds aandrang op onze aansluiting bij Eureloy. Reeds voor de stichting van Eureloy bezochten wij samen de Sint-Elooviering in Noyon als gevolg van onze contacten met wijlen hun secretaris, de heer Gosset.

André was overtuigd van het belang van Eureloy, de vereniging die ons zoveel goede vrienden heeft bijgebracht, en hij heeft dan ook praktisch alle Eureloy samenkomsten meegemaakt: Saluzzo, Noyon, Paris, Chaptelat, Rognonas, Béthune, Beuvry, Dulken, Kalkar, Kevelaer, Witten, Antwerpen, Bouillon, Jumet, Kalken, Lanefte, Meise, Namur, Wommelgem en Utrecht.

De laatste jaren waren zijn beperkte beweeglijkheid er de oorzaak van dat hij genoodzaakt was de activiteiten te beperken.

Wij zullen André missen.

Daniel Van Damme / Secretaris Confrérie

-----

Chers Confrères,

Nous avons la triste obligation de vous faire part du décès de notre membre d'honneur André Teugels.

Dans notre Confrérie c'était André qui nous a poussé vers Eureloy. Même avant la fondation d'Eureloy nous avons visité ensemble la fête de Saint-Eloi à Noyon résultant de nos contacts avec le défunt secrétaire, Monsieur Gosset.

Etant certain de l'importance d'Eureloy qui nous apporté tant d'amis, il a assisté à presque tous les rassemblements Eureloy: Saluzzo, Noyon, Paris, Chaptelat, Rognonas, Béthune, Beuvry, Dulken, Kalkar, Kevelaer, Witten, Antwerpen, Bouillon, Jumet, Kalken, Lanefte, Meise, Namur, Wommelgem et Utrecht.

Le dernier temps sa mobilité lui obligeait de restreindre ces activités.

Nous gardons André dans notre cœur.

Daniel Van Damme / Secrétaire de la Confrérie